

FICHE D'AMENDEMENT

Proposition d'amendement à l'article: 19, Partie I, Titre IV du projet de Traité constitutionnel (CONV 691/03)

Déposée par: Monsieur le Professeur Jürgen Meyer, délégué du Bundestag allemand

Qualité: - Membre -

Objectif: Spécification de la légitimation démocratique, de la durée du mandat et du soutien administratif du ministre des Affaires étrangères

Article 19 : Le ministre des Affaires étrangères

1. Le Conseil européen, statuant à la majorité qualifiée, avec l'accord du Président de la Commission, nomme le ministre des Affaires étrangères de l'Union. Celui-ci conduit la politique étrangère et de sécurité commune de l'Union.

2. Le ministre des Affaires étrangères contribue par ses propositions à l'élaboration de la politique étrangère commune, et l'exécute en tant que mandataire du Conseil. Il agit de même pour la politique de sécurité et de défense commune.

3. Le ministre des Affaires étrangères est un des Vice-Présidents de la Commission européenne **et il est soumis avec le collègue au vote d'approbation du Parlement européen, conformément à l'article 18 bis, paragraphe 2, pour une durée de mandat de 5 ans.** Il y est chargé des relations extérieures et de la coordination des autres aspects de l'action extérieure de l'Union. Dans l'exercice de ces responsabilités au sein de la Commission et pour ces seules responsabilités, il est soumis aux procédures qui régissent le fonctionnement de la Commission.

4. Le ministre des Affaires étrangères est assisté dans l'exercice de ses fonctions par un service diplomatique européen auprès de la Commission.

Explication:

Le vote d'approbation du Parlement européen est la base de la légitimation démocratique du ministre des Affaires étrangères, laquelle doit être la même que celle des autres membres du collège, ainsi que se sa responsabilité devant le Parlement. Une indication équivalente devrait également figurer à l'article 18 bis, paragraphe 2. La création d'un service diplomatique européen unique auprès de la Commission, lequel implique les services RELEX et les délégation de l'Union européenne, doit permettre d'éviter des doubles structures, inutiles et inefficaces, au sein de la Commission et du Secrétariat du Conseil.

AMENDMENT FORM

Suggestion for amendment of: Article 19, Part I, Title IV of the draft Constitution (CONV 691/03)

By: Professor Jürgen Meyer, delegate of the German Bundestag

Status : - Member -

Aim: To clarify the Foreign Minister's democratic legitimacy, term of office and administrative support.

Article 19 : The Foreign Minister

1. The European Council, deciding by qualified majority, with the agreement of the President of the Commission, shall appoint the Union's Foreign Minister. He shall conduct the Union's common foreign and security policy.
 2. The Foreign Minister shall contribute by his proposals to the development of the common foreign policy, which he shall carry out as mandated by the Council. The same shall apply to the common security and defence policy.
 3. The Foreign Minister shall be one of the Vice-Presidents of the Commission and, **in accordance with Article 18a(2), shall be appointed, with the College, by assent of the European Parliament for a five-year term.** He shall be responsible there for handling external relations and for co-ordinating other aspects of the Union's external action. In exercising these responsibilities within the Commission, and only for these responsibilities, he shall be bound by Commission procedures.
 4. **By the performance of his/her responsibilities, the Foreign Minister shall be supported by a European diplomatic service in the Commission.**
-

Explanation :

The European Parliament's assent is the basis both of the Foreign Minister's democratic legitimacy, which must accord with that of the other members of the College, and of his accountability to Parliament. A corresponding reference should also be included in Article 18a(2). The establishment of a single European diplomatic service in the Commission, to include the RELEX services and the EU delegations, is intended to avoid unnecessary and inefficient duplication of structures in the Commission and in the Council's Secretariat.

AMENDMENT FORM

Vorschlag für die Änderung von: Artikel 19, Teil I, Titel IV des Verfassungsentwurfs (CONV 691/03)

von Herrn: Prof. Dr. Jürgen Meyer, Delegierter des Deutschen Bundestages

Status: - Mitglied -

Ziel: Klarstellung der demokratischen Legitimation, Amtszeit und administrativen Unterstützung des Ministers für auswärtige Angelegenheiten

Artikel 19: Der Minister für auswärtige Angelegenheiten

(1) Der Europäische Rat ernannt mit qualifizierter Mehrheit mit Zustimmung des Präsidenten der Kommission den Minister für auswärtige Angelegenheiten der Union. Dieser leitet die Gemeinsame Außen- und Sicherheitspolitik der Union.

(2) Der Minister für auswärtige Angelegenheiten trägt durch seine Vorschläge zur Festlegung der gemeinsamen Außenpolitik bei und führt sie im Auftrag des Rates durch. Er handelt ebenso im Bereich der Gemeinsamen Sicherheits- und Verteidigungspolitik.

(3) Der Minister für auswärtige Angelegenheiten ist einer der stellvertretenden Präsidenten der Europäischen Kommission **und stellt sich gemäß Artikel 18 a Abs. 2 mit dem Kollegium dem Zustimmungsvotum des Europäischen Parlaments für eine Amtszeit von 5 Jahren.** Er ist mit den Außenbeziehungen und der Koordinierung der anderen Aspekte des außenpolitischen Handelns der Union betraut. Bei der Wahrnehmung dieser Zuständigkeiten in der Kommission und ausschließlich im Hinblick auf diese Zuständigkeiten unterliegt er den Verfahren, die für die Arbeitsweise der Kommission gelten.

(4) Bei der Wahrnehmung seiner Aufgaben wird der Minister für auswärtige Angelegenheiten durch einen europäischen diplomatischen Dienst bei der Kommission unterstützt.

Begründung:

Das Zustimmungsvotum des Europäischen Parlaments ist die Grundlage sowohl für die demokratische Legitimation des Außenministers, die derjenigen der anderen Kollegiumsmitglieder entsprechen muss, als auch für seine Verantwortlichkeit gegenüber dem Parlament. Ein entsprechender Hinweis sollte auch in Art. 18 a Abs. 2 aufgenommen werden. Die Schaffung eines einheitlichen europäischen diplomatischen Dienstes bei der Kommission unter Einbeziehung der RELEX-Dienste und der EU-Delegationen soll unnötige und ineffiziente Doppelstrukturen in der Kommission und im Ratssekretariat vermeiden.